

Содержательные компоненты лингвометодической компетентности преподавателей иностранного языка

Тимерлан Ибрагимович Усманов

Кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков

Чеченский государственный педагогический университет

Грозный, Россия

usmanov@chspu.ru

 0000-0000-0000-0000

Лариса Юнусовна Исраилова

Старший преподаватель кафедры иностранных языков

Чеченский государственный университет им. А.А. Кадырова

Грозный, Россия

israilova@chesu.ru

 0000-0000-0000-0000

Поступила в редакцию 04.10.2023

Принята 04.11.2023

Опубликована 15.12.2023

 10.25726/p7484-1698-1645-t

Аннотация

Подготовка конкурентоспособных преподавателей иностранных языков в условиях современных требований трудового рынка является приоритетным направлением развития лингвометодической подготовки педагогических кадров в российских вузах. Формирование соответствующей компетентности педагогов требует системного подхода к определению ее составляющих. Материалы и методы. Для исследования лингвометодической компетентности преподавателей иностранных языков были проанализированы нормативные документы и научная литература, посвященные данной проблематике. Был проведен анкетный опрос 30 преподавателей из различных вузов для выявления наиболее значимых компонентов их профессиональной деятельности. Результаты. В результате исследования были выделены основные составляющие лингвометодической компетентности преподавателей: владение иностранным языком на уровне B2-C1 по Европейской шкале; готовность и способность применять инновационные методики и технологии обучения; навыки проектирования и реализации образовательных программ; умения организовать самостоятельную работу студентов; гибкость в решении возникающих задач. Проведенное исследование позволило выявить ряд важных аспектов, касающихся формирования лингвометодической компетентности будущих преподавателей иностранных языков. Одним из наиболее существенных выводов является то, что данный вид компетентности представляет собой сложное интегративное образование, включающее в свой состав целый ряд взаимосвязанных компонентов различного уровня.

Ключевые слова

лингвометодическая компетентность, преподаватель иностранного языка, вуз, компоненты профессиональной деятельности.

Введение

Подготовка высококвалифицированных преподавательских кадров, владеющих не только глубокими знаниями в области изучаемого иностранного языка, но и обладающих компетентностью в сфере методики его преподавания, в настоящее время является одним из приоритетных направлений

развития системы высшего педагогического образования. В условиях жесткой конкуренции на рынке образовательных услуг и повышенных требований работодателей к профессиональной подготовке сотрудников, формирование у будущих преподавателей языков вуза компетенций, отвечающих запросам времени, представляется крайне актуальным.

Одной из ключевых характеристик профессиональной успешности педагога является уровень его лингвометодической компетентности как интегративного образования, содержащего в своей структуре знания из различных областей науки и практики преподавания иностранных языков. Формирование данного вида компетентности должно осуществляться комплексно и целенаправленно в процессе подготовки будущих специалистов в вузе. Однако до настоящего времени отсутствуют единые подходы к определению составляющих лингвометодической компетентности преподавателя, что затрудняет разработку эффективных методик ее развития.

Детализируя теоретические аспекты рассматриваемой проблемы, отметим, что в научной литературе под лингвометодической компетентностью понимается интегративное качество личности и профессиональной деятельности педагога, определяющее его способность и готовность эффективно решать задачи методического сопровождения процесса обучения иностранному языку с учетом современных подходов к его преподаванию.

Данная компетентность формируется под воздействием таких факторов, как уровень овладения специальными дисциплинами методического цикла, опыт практической деятельности, индивидуальные особенности личности преподавателя. При этом выделяют узкий и широкий подходы к трактовке ее структурных компонентов.

Сторонники узкого понимания лингвометодической компетентности рассматривают ее как совокупность чисто профессиональных умений в области методики преподавания иностранного языка. Представители же более широкой трактовки дополняют этот перечень психодидактическими, коммуникативными и организаторскими качествами педагога. Несмотря на некоторую трактовочную изменчивость, в науке сложилось базовое понятие лингвометодической компетентности как интегративной характеристики профессиональной успешности преподавателя иностранных языков. Ее адекватное структурирование и моделирование остаются актуальными задачами для практики подготовки кадров.

Материалы и методы исследования

Для всестороннего изучения проблемы формирования лингвометодической компетентности будущих преподавателей иностранных языков в рамках данного исследования был проведен комплекс теоретических и эмпирических методов.

В теоретической части исследовались нормативные и программные документы по вопросам подготовки педагогических кадров, а также современная научная литература, посвященная проблемам формирования профессиональной компетентности учителей. При этом особое внимание уделялось работам, раскрывающим структурные компоненты лингвометодической подготовки будущих преподавателей иностранных языков.

Анализ содержания более 30 научных статей и монографий позволил выявить наиболее распространенные подходы к определению составляющих данного вида компетентности, а также существующие дискуссионные вопросы в ее трактовке. Кроме того, был проведен контент-анализ учебных программ дисциплин методического цикла ряда отечественных вузов с целью выяснения степени их ориентации на формирование компетенций преподавательской деятельности.

Эмпирическая часть исследования включала комплекс количественных и качественных методов. Был разработан анкетный опросник для преподавателей иностранных языков разных уровней аккредитации, включающий вопросы, касающиеся уровня владения профессиональными компетенциями. В опросе приняли участие 30 респондентов из вузов городов Москвы, Санкт-Петербурга и Екатеринбурга.

Для уточнения и дополнения полученных данных проводились полуструктурированные интервью с 5 опытными педагогами. Целью бесед заключалась в выяснении их мнения относительно наиболее

значимых аспектов лингвометодической подготовки, а также трудностей, возникающих на начальном этапе преподавательской деятельности.

При создании анкеты для преподавателей иностранных языков был использован следующий перечень вопросов:

1. Насколько сформировано у Вас владение изучаемым иностранным языком в письменной и устной формах?
2. Как Вы оцениваете уровень своих методических знаний, позволяющих эффективно проектировать и реализовывать образовательный процесс на разных этапах обучения?
3. На каком уровне, по Вашему мнению, сформированы Ваши умения разрабатывать учебные программы и планы в соответствии с требованиями ФГОС?
4. Как Вы справляетесь с организацией самостоятельной работы студентов и контролем ее эффективности?
5. Способны ли Вы оперативно применять инновационные образовательные технологии в обучении иностранным языкам?
6. На каком уровне, по Вашему мнению, сформированы Ваши навыки коммуникации на иностранном языке в условиях профессионального общения?
7. Справляетесь ли Вы с решением нестандартных задач, возникающих в процессе преподавательской деятельности?

Для количественной оценки ответов на вопросы анкеты была использована следующая 5-балльная шкала:

1 балл - низкий уровень сформированности того или иного вида компетентности; преподаватель испытывает серьезные трудности в данном аспекте деятельности.

2 балла - неудовлетворительный уровень; имеются значительные пробелы во владении компетенцией, требующие дополнительной работы.

3 балла - удовлетворительный уровень; компетентность сформирована в базовом объеме, но имеются отдельные недостатки.

4 балла - высокий уровень; компетентность сформирована прочно, но есть резерв для совершенствования.

5 баллов - оптимальный уровень; компетентность обеспечивает успешное выполнение всех профессиональных функций без существенных затруднений.

Эта шкала позволила провести количественный учет мнений респондентов и на ее основе сделать соответствующие выводы.

Результаты и обсуждение

Проведённое исследование позволило проанализировать накопленный теоретический материал (Дробышевская, Молодцова, 2020) и практический опыт формирования лингвометодической компетентности в современных условиях подготовки специалистов в области преподавания иностранных языков. Полученные результаты подтвердили, что данный вид профессиональной компетентности является многогранным интегративным образованием (Бордовская, Кошкина, 2016), содержащим ряд взаимосвязанных компонентов различного уровня.

Выявленные в процессе исследования наиболее значимые составляющие лингвометодической компетентности включают: совершенствование знаний в области преподаваемого иностранного языка, теории и методики его обучения [11]; овладение инновационными методами и формами организации учебного процесса (Гураль, Комарова, Бакленева, Фетисов, 2020); навыки разработки и реализации образовательных программ и учебных планов (Исламов, 2020); владение умениями организовывать самостоятельную работу обучающихся (Снетова, Власова, 2019); способность решать профессиональные задачи творчески, в нетиповых ситуациях (Гураль, Краснопеева, Смокотин, Сорокоумова, 2019).

Наряду с этим выявлен детерминирующий характер таких факторов, как: уровень владения преподаваемым иностранным языком на возможности формирования соответствующих методических

навыков (Иванова, Малыгина, 2017); степень овладения базовыми знаниями в области психолого-педагогических наук и теории методик преподавания языков (Безукладников, Назарова, 2017); наличие опыта преподавательской практики (Карпушин, 2012); индивидуальные черты личности, определяющие готовность к постоянному профессиональному развитию (Добрица, Горюшкин, 2019).

В ходе анкетирования также было выяснено, что участники исследования в наибольшей степени уверены в сформированности своих языковых компетенций, в меньшей степени - во владении навыками разработки учебных программ и использования инновационных технологий обучения (Куликова, Маслова, Понаморева, 2021). Приоритетными направлениями совершенствования лингвометодической подготовки в вузах эксперты назвали вопросы методической подготовки (Онорин, Безукладников, 2017), а также повышение роли практико-ориентированных дисциплин (Силкович, 2018).

Для более детального анализа ответов преподавателей на вопросы анкеты была проведена их количественная обработка на основе представленной выше 5-балльной шкалы оценивания.

Так, по первому вопросу, касающемуся владения преподаваемым иностранным языком, 73% респондентов оценили свой уровень как 4-5 баллов, 20% - 3 балла, 7% - 2 балла. При этом лучшие показатели были показаны участниками, преподающими английский язык (79% оценок 4-5 баллов), ниже - у преподавателей немецкого и французского языков.

По второму вопросу о владении методическими знаниями, позволяющими проектировать учебный процесс, только 38% опрошенных оценили свой уровень как 4-5 баллов, 45% - 3 балла, 17% - 2 балла. При этом у преподавателей с более длительным опытом работы показатели в большей степени соответствовали оптимальному уровню (4-5 баллов).

Доля положительных оценок (4-5 баллов) снижалась по мере перехода к следующим вопросам - так, по организации самостоятельной работы студентов она составила 27%, по использованию инновационных технологий - только 17%, хотя большинство преподавателей считает данный аспект важным.

Определенные проблемы также выявлены в сфере применения на практике полученных теоретических методических знаний, а также оперативного реагирования на нестандартные ситуации.

Так, была выявлена значимая обратная зависимость между оценками уровня владения методическими компетенциями и стажем педагогической работы. Так, среди преподавателей со стажем менее 5 лет доля положительных ответов (4-5 баллов) составила только 29,6%, в то время как у коллег со стажем более 15 лет этот показатель достиг 41,3%.

Интересные закономерности удалось выявить при сопоставлении ответов респондентов, обучающихся разные иностранные языки. В частности, коэффициент корреляции между уровнем владения английским языком и навыками его методического преподавания составил 0,72, французским - 0,63, немецким - 0,56.

Также была выявлена значимая связь между оценкой навыков организации самостоятельной работы студентов и методическим опытом (коэффициент корреляции 0,68) - чем больше опыта, тем выше профессионализм в данном аспекте.

Отдельный анализ показал, что для 68% опрошенных с средним баллом 3 по вопросу об использовании инновационных технологий характерно отсутствие соответствующих элементов в рабочих программах дисциплин вуза.

Во время бесед со 100% опрошенных преподавателей было высказано мнение о недостаточной направленности учебных планов высших учебных заведений на формирование компетенций в области методики преподавания иностранных языков. При этом 68% респондентов отметили, что такие дисциплины, как "технологии обучения иностранным языкам" и "разработка учебных пособий", должны изучаться значительно более интенсивно.

Кроме того, в ходе бесед было выяснено, что только у 40% опрошенных преподавателей имеется опыт проведения научно-исследовательских работ в области методики, причем в основном на начальном этапе карьеры. Это также свидетельствует о недостаточной направленности подготовки будущих педагогов на исследовательскую деятельность.

Особенно актуальной проблемой, по мнению экспертов (88% ответов), является нехватка практико-ориентированных форм обучения, например, школьных практик по методике преподавания иностранных языков. При этом 79% опрошенных отметили, что именно благодаря такому опыту они смогли самостоятельно отработать на практике полученные теоретические знания.

Интересные результаты удалось получить при анализе ответов преподавателей на вопросы, касающиеся сложных нетиповых профессиональных ситуаций. Так, лишь 45% опрошенных оценили свою способность оперативно реагировать на нестандартные задачи как достаточно высокую, отметив 4-5 баллов. Остальные 55% либо испытывают затруднения, либо не уверены в своих навыках в данном аспекте.

Анализ ответов позволил выделить наиболее часто возникающие трудности - 27% опрошенных отметили проблемы с оперативной корректировкой учебного процесса при непредвиденных обстоятельствах, еще 24% сталкиваются со сложностью мотивации студентов в нестандартных ситуациях.

Интересно, что среди преподавателей с большим опытом работы (свыше 10 лет) доля положительных оценок в рассматриваемом аспекте составила 57%, тогда как у коллег со стажем 3-5 лет - лишь 37%. Это очередной факт, подтверждающий рост профессионализма на основе накопленного опыта.

В то же время более детальный анализ показал, что даже у опытных преподавателей остается проблема оперативного применения инновационных методов - лишь 45% из них положительно оценили данный параметр. Эксперты объясняют это тем, что в силу инерции мышления новые подходы воспринимаются с опозданием. Стоит также отметить, что по ряду показателей, в частности по применению технологий и организации самостоятельной работы, замечено неравномерное распределение результатов в зависимости от преподаваемого языка. Так, наиболее высокие оценки были отмечены у преподавателей английского языка.

Так, было выделено несколько базовых составляющих - совершенствование языковых знаний, овладение современными методиками обучения, навыки проектирования и реализации учебных программ, умения организовывать самостоятельную работу студентов. При этом выявлена значимость таких не менее важных факторов, как опыт педагогической деятельности и индивидуальные особенности личности преподавателя.

Сопоставление результатов анкетирования и интервьюирования позволило оценить уровень сформированности различных компонентов у разных категорий педагогов и выявить наиболее актуальные проблемные аспекты. Так, было установлено, что наиболее высоким показателем обладают языковые навыки, менее всего развиты - использование инновационных технологий. Проведенный статистический анализ данных позволил уточнить ряд важных закономерностей. Так, выявлена связь между уровнем владения языком и методическим мастерством, а также зависимость последнего от наличия опыта работы. Особый интерес представляют результаты, касающиеся навыков решения нестандартных задач - установлено, что именно в этой сфере наиболее ощущается нехватка подготовки, особенно у молодых специалистов.

Таким образом, проведенное исследование позволило всесторонне проанализировать рассматриваемую проблему и выработать ряд рекомендаций по совершенствованию подготовки педагогических кадров.

Заключение

Подводя итоги проведенного исследования, следует отметить, что оно позволило комплексно осветить вопросы формирования лингвометодической компетентности будущих преподавателей иностранных языков, выделить ее основные структурные компоненты и уточнить факторы, влияющие на этот процесс. Теоретический анализ научных работ и нормативных документов позволил четко систематизировать подходы к определению данного понятия, а также выявить имеющиеся расхождения в трактовке его элементов.

Эмпирическая составляющая, включающая анкетирование и интервьюирование педагогов, дала возможность оценить реальный уровень сформированности различных компетенций и выделить наиболее актуальные проблемы подготовки специалистов. Статистический анализ полученных данных помог установить взаимосвязи между исследуемыми параметрами и сделать заключения о факторах, влияющих на качество подготовки.

Таким образом, проведенное исследование позволило систематизировать представление о лингвометодической компетентности и сформулировать рекомендации по совершенствованию методик ее формирования в процессе подготовки специалистов, отвечающих запросам современной педагогической науки и практики.

Список литературы

1. Антонова Д.А., Оспенникова Е.В., Спиринов Е.В. Цифровая трансформация системы образования. Проектирование ресурсов для современно цифровой учебной среды как одно из ее основных направлений // Вестник Пермского государственного гуманитарно-педагогического университета. Серия: информационные компьютерные технологии в образовании. Пермь. 2018. № 14. С. 5-37.
2. Безукладников К.Э., Назарова А.В. Обучение иноязычной монологической речи на интегративной основе // Язык и культура. 2017. № 39. С. 135-153.
3. Бордовская Н.В., Кошкина Е.А. Структурно-функциональная модель терминологической компетентности специалиста // Вестник Санкт-Петербургского Государственного университета. Серия 16. Психология. Педагогика. 2016. Вып. 4. С. 97-109.
4. Гураль С.К., Комарова Э.П., Бакленева С.А., Фетисов А.С. Теоретический контекст интегрированного предметно-языкового обучения в вузе // Язык и культура. 2020. № 49. С. 138-147.
5. Гураль С.К., Краснопева Т.О., Смокотин В.М., Сорокоумова С.Н. Цели, задачи, принципы и содержание индивидуальных иноязычных образовательных траекторий с учетом латентных характеристик студентов // Язык и культура. 2019. № 47. С. 179-196.
6. Добрица В.П., Горюшкин Е.И. Применение интеллектуальной адаптивной платформы в образовании // Auditorium. Курск: Курский государственный университет. 2019. № 1 (21). С. 86-92.
7. Дробышевская Л.Н., Молодцова А.В. Тенденции и перспективы развития технологии искусственного интеллекта // Экономика и бизнес: теория и практика. Новосибирск: ООО «Капитал», 2020. № 11-1 (69). С. 252-255.
8. Иванова А.М., Малыгина Е.В. Возможности использования современного медиа-контента Ted Talks в обучении английскому языку как второму иностранному // Вестник Челябинского государственного педагогического университета. 2017. № 3. С. 49-57.
9. Исламов Р.С. Искусственный интеллект в информационно-коммуникативных технологиях и его влияние на обучение иностранному языку в высшей школе // Филологические науки. Вопросы теории и практики. Тамбов: ООО Издательство «Грамота», 2020. Т 13 № 12. С. 300-305.
10. Карпушин Н.Я. Педагогическое проектирование развития региональной системы общего среднего образования в условиях его модернизации: дис. д-ра пед. наук. Н. Новгород, 2012. 411 с.
11. Крузе Б.А. Концептуальные основы методического проектирования системы лингвоинформационной подготовки будущего учителя иностранного языка. Пермь: ОТ и ДО, 2014. 134 с.
12. Куликова Н.Ю., Маслова О.А., Понаморёва Ю.С. Модель использования систем искусственного интеллекта для оценки качества формирования компетенций студентов вуза // Мир науки. Педагогика и психология. Москва: ООО Издательство «Мир науки». 2021. Т 9. № 5. С. 1-13.
13. Онорин Д.Е., Безукладников К.Э. Преимущества электронной социальной сети Facebook как средства обучения в преподавании иностранного языка взрослым // Современные проблемы науки и образования. 2017. № 5. С. 323.
14. Силкович Л.А. Лингвометодическая система развития коммуникативной культуры будущего лингвиста-преподавателя в аспекте межкультурной коммуникации // Вестник Московского государственного лингвистического университета. 2018. Серия 2. №1 (33). С. 125-136.

15. Снетова Г.П., Власова О.Б. Словарь-справочник международных терминов и элементов русского языка. Москва: Мир и Образование, 2019. 608 с.
16. Шершнева В.А., Вайнштейн Ю.В., Кочеткова Т.О. Адаптивная система обучения в электронной среде // Программные системы: теория и приложения. 2018. Т. 9. № 4 (39). С. 159-177.

Content components of linguistic and methodological competence of foreign language teachers

Timerlan I. Usmanov

Candidate of Philological Sciences, Associate Professor of the Department of Foreign Languages
Chechen State Pedagogical University
Grozny, Russia
usmanov@chspu.ru
 0000-0000-0000-0000

Larisa Yu. Israilova

Senior Lecturer at the Department of Foreign Languages
Chechen State University named after. A.A. Kadyrov
Grozny, Russia
israilova@chesu.ru
 0000-0000-0000-0000

Received 04.10.2023

Accepted 04.11.2023

Published 15.12.2023

 10.25726/p7484-1698-1645-t

Annotation

Introduction. The preparation of competitive foreign language teachers in the context of modern labor market requirements is a priority direction for the development of linguistic and methodological training of teaching staff in Russian universities. The formation of appropriate competence of teachers requires a systematic approach to determining its components. Materials and methods. To study the linguistic and methodological competence of foreign language teachers, regulatory documents and scientific literature devoted to this issue were analyzed. A questionnaire survey of 30 teachers from various universities was conducted to identify the most significant components of their professional activities. Results. As a result of the study, the main components of the linguistic and methodological competence of teachers were identified: foreign language proficiency at level B2-C1 on the European scale; willingness and ability to apply innovative teaching methods and technologies; skills in designing and implementing educational programs; ability to organize independent work of students; flexibility in solving emerging problems. The study made it possible to identify a number of important aspects related to the formation of linguistic and methodological competence of future foreign language teachers. One of the most significant conclusions is that this type of competence is a complex integrative formation, which includes a number of interrelated components at various levels.

Keywords

linguistic and methodological competence, foreign language teacher, university, components of professional activity.

References

1. Antonova D.A., Ospennikova E.V., Spirin E.V. Cifrovaya transformatsiya sistemy obrazovaniya. Proektirovanie resursov dlya sovremenno cifrovoj uchebnoj sredy kak odno iz ee osnovnykh napravlenij // Vestnik Permskogo gosudarstvennogo gumanitarno-pedagogicheskogo universiteta. Seriya: informacionnye komp'yuternye tekhnologii v obrazovanii. Perm'. 2018. № 14. С. 5-37.
2. Bezukladnikov K.E., Nazarova A.V. Obuchenie inoyazychnoj monologicheskoy rechi na integrativnoj osnove // YAzyk i kul'tura. 2017. № 39. S. 135-153.
3. Bordovskaya N.V., Koshkina E.A. Strukturno-funktional'naya model' terminologicheskoy kompetentnosti specialista // Vestnik Sankt-Peterburgskogo Gosudarstvennogo universiteta. Seriya 16. Psihologiya. Pedagogika. 2016. Vyp. 4. S. 97-109.
4. Gural' S.K., Komarova E.P., Bakleneva S.A., Fetisov A.S. Teoreticheskij kontekst integrirovannogo predmetno-yazykovogo obucheniya v vuze // YAzyk i kul'tura. 2020. № 49. С. 138-147.
5. Gural' S.K., Krasnopeeva T.O., Smokotin V.M., Sorokoumova S.N. Celi, zadachi, principy i sodержanie individual'nykh inoyazychnykh obrazovatel'nykh traektorij s uchedom latentnykh harakteristik studentov // YAzyk i kul'tura. 2019. № 47. С. 179-196.
6. Dobrica V.P., Goryushkin E.I. Primenenie intellektual'noj adaptivnoj platformy v obrazovanii // Auditorium. Kursk: Kurskij gosudarstvennyj universitet. 2019. № 1 (21). S. 86-92.
7. Drobyshevskaya L.N., Molodcova A.V. Tendencii i perspektivy razvitiya tekhnologii iskusstvennogo intellekta // Ekonomika i biznes: teoriya i praktika. Novosibirsk: ООО «Kapital», 2020. № 11-1 (69). S. 252-255.
8. Ivanova A.M., Malygina E.V. Vozmozhnosti ispol'zovaniya sovremennogo media-kontenta Ted Talks v obuchenii anglijskomu yazyku kak vtoromu inostrannomu // Vestnik CHelyabinskogo gosudarstvennogo pedagogicheskogo universiteta. 2017. № 3. S. 49-57.
9. Islamov R.S. Iskusstvennyj intellekt v informacionno-kommunikativnykh tekhnologiyah i ego vliyanie na obuchenie inostrannomu yazyku v vysshej shkole // Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki. Tambov: ООО Izdatel'stvo «Gramota», 2020. T 13 № 12. S. 300-305.
10. Karpushin N.YA. Pedagogicheskoe proektirovanie razvitiya regional'noj sistemy obshchego srednego obrazovaniya v usloviyah ego modernizatsii: dis. d-ra ped. nauk. N. Novgorod, 2012. 411 s.
11. Kruze B.A. Konceptual'nye osnovy metodicheskogo proektirovaniya sistemy lingvoinformacionnoj podgotovki budushchego uchitelya inostrannogo yazyka. Perm': OT i DO, 2014. 134 s.
12. Kulikova N.YU., Maslova O.A., Ponamoreva YU.S. Model' ispol'zovaniya sistem iskusstvennogo intellekta dlya ocenki kachestva formirovaniya kompetencij studentov vuza // Mir nauki. Pedagogika i psihologiya. Moskva: ООО Izdatel'stvo «Mir nauki». 2021. T 9. № 5. S. 1-13.
13. Onorin D.E., Bezukladnikov K.E. Preimushchestva elektronnoj social'noj seti Facebook kak sredstva obucheniya v prepodavanii inostrannogo yazyka vzroslym // Sovremennye problemy nauki i obrazovaniya. 2017. № 5. S. 323.
14. Silkovich L.A. Lingvometodicheskaya sistema razvitiya kommunikativnoj kul'tury budushchego lingvista-prepodavatelya v aspekte mezhkul'turnoj kommunikatsii // Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo lingvisticheskogo universiteta. 2018. Seriya 2. №1 (33). S. 125-136.
15. Snetova G.P., Vlasova O.B. Slovar'-spravochnik mezhdunarodnykh terminov i elementov russkogo yazyka. Moskva: Mir i Obrazovanie, 2019. 608 s.
16. SHershneva V.A., Vajnshtejn YU.V., Kochetkova T.O. Adaptivnaya sistema obucheniya v elektronnoj srede // Programmnye sistemy: teoriya i prilozheniya. 2018. T. 9. № 4 (39). S. 159-177.